"ФРИГОТЕХНИКА" ЕООД

Финансов отчет

За годината, приключваща на 31 декември 2011 г.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
За годината, приключваща на 31 декември 2011

В хиляди лева	Бележка	2011	2010 Преизчислен
Приходи от продажба на стоки и услуги	6	2,074	4,765
Други приходи	6	99	2
Разходи за материали и консумативи		(22)	(26)
Разходи за външни услуги	7	(559)	(749)
Разходи за персонала	8	(255)	(223)
Разходи за амортизации	11, 12	(16)	(9)
Други разходи	9	(1,304)	(4,069)
В т.ч. балансова стойност на продадени активи		(1,243)	(3,921)
Загуба от оперативна дейност		17	(309)
Финансови приходи		-	1
Финансови разходи		(9)	(17)
Нетни финансови разходи		(9)	(16)
Печалба/(Загуба) преди данъци		8	(325)
(Разходи за) / приходи от данъци	10	(1)	31
Печалба/(Загуба) за периода		7	(294)

Отчетът за приходи и разходи следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представени от стр. 6 до 22, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

"ФРИГОТЕХНИКА" ЕООД * FRIGOTEHNICA LTD. * София / Sofia

Павлин Петков
Управител

Николай Николов
Изготвител

Съгласно одиторския доклад:

Добрина Калоянова
Директор
„КПМГ България" ООД

Цветелина Колева
Регистриран одитор

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
Към 31 декември 2011

В хиляди лева	Бележка	31 декември 2011	31 декември 2010 Преизчислен
Активи			
Дълготрайни нематериални активи	12	5	13
Имоти, машини, съоръжения и оборудване	11	14	20
Отсрочени данъчни активи	13	63	64
Общо нетекущи активи		82	97
Суровини и материали		8	5
Търговски вземания	14	48	799
Други вземания	14	22	10
Разходи за бъдещи периоди	20	134	6
Пари и парични еквиваленти	15	96	157
Общо текущи активи		308	977
Общо активи		390	1,074
Собствен капитал			
Регистриран капитал	16	5	5
Загуби от минали години		(589)	(295)
Текуща печалба/(загуба)		7	(294)
Общо собствен капитал		(577)	(584)
Провизии и сходни задължения	19	12	56
Общо нетекущи активи		12	56
Провизии и сходни задължения	19	60	62
Заеми и кредити	17	274	75
Търговски задължения	18	589	1,327
Други задължения	19	32	138
Общо текущи пасиви		955	1,602
Общо пасиви		967	1,658
Общо собствен капитал и пасиви		390	1,074

Счетоводният баланс следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представени от стр. 6 до 22, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

Павлин Петков
Управител

"ФРИГОТЕХНИКА" ЕООД
София
Sofia
FRIGOTEHNICA LTD.

Николай Николов
Изготвител

Съгласно одиторския доклад:

Добрина Калоянова
Директор
„КПМГ България" ООД

Цветелина Колева
Регистриран одитор

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
За годината, приключваща на 31 декември 2011

В хиляди лева	Бележка	Регистриран капитал	Печалби и загуби	Общо
Баланс към 1 януари 2011 г		5	(582)	(577)
Ефект от коригиране на счетоводни грешки		-	(7)	(7)
Салдо след коригиране на счетоводни грешки		5	(589)	(584)
Печалба за годината		-	7	7
Баланс към 31 декември 2011		5	(582)	(577)

Отчетът за собствения капитал следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представени от стр. 6 до 22, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

Павлин Петков
Управител

"ФРИГОТЕХНИКА" ЕООД
София / Sofia
FRIGOTEHNICA LTD.

Николай Николов
Изготвител

Съгласно одиторския доклад:

Добрина Калоянова
Директор
„КПМГ България" ООД

Цветелина Колева
Регистриран одитор

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
За годината, приключваща на 31 декември 2011

В хиляди лева	Бележка	2011	2010
Парични потоци от оперативна дейност			
Парични постъпления от клиенти		3,032	5,719
Парични плащания към доставчици		(2,716)	(5,553)
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		(256)	(212)
Други парични потоци от основна дейност		(309)	(1,189)
Банкови такси, комисионни, лихви и други подобни		(6)	(14)
Нетни парични потоци от оперативна дейност		(255)	(1,249)
Парични потоци за инвестиционна дейност			
Парични плащания, свързани с придобиване на дълготрайни активи		(2)	(25)
Нетни парични потоци за инвестиционна дейност		(2)	(25)
Парични потоци от финансова дейност			
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми, включително изплатени лихви		196	(35)
Нетни парични потоци от финансова дейност		196	(35)
Нетно увеличение/(намаление) на пари и парични еквиваленти		(61)	(1,309)
Пари и парични еквиваленти към 1 януари		157	1,466
Пари и парични еквиваленти към 31 декември	15	96	157

Отчетът за паричните потоци следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представени стр. 6 до 22, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

Павлин Петков
Управител

"ФРИГОТЕХНИКА" ЕООД
София
Sofia
FRIGOTEHNICA LTD.

Николай Николов
Изготвител

Съгласно одиторския доклад:

Добрина Калоянова
Директор
„КПМГ България" ООД

Цветелина Колева
Регистриран одитор

Бележки към финансовия отчет

		Стр.			Стр.
1.	Статут и предмет на дейност	6	12.	Дълготрайни нематериални активи	18
2.	База за изготвяне	6	13.	Отсрочени данъчни активи	18
3.	Значими счетоводни политики	7	14.	Търговски и други вземания	19
4.	Определяне на справедливите стойности	13	15.	Пари и парични еквиваленти	19
5.	Управление на финансовия риск	14	16.	Регистриран капитал	19
6.	Приходи от продажби	16	17.	Получени заеми	19
7.	Разходи за външни услуги	16	18.	Търговски задължения	20
8.	Разходи за персонала	16	19.	Провизии и други задължения	21
9.	Други разходи	16	20.	Свързани лица	22
10.	Разходи за данъци	17	21.	Събития след датата на баланса	22
11.	Дълготрайни материални активи	17	22.	Равнение между финансовия отчет преди и след корекции на грешки от предходни периоди	22

Бележки към финансовия отчет

1. Статут и предмет на дейност

Фриготехника ЕООД е дружество със седалище гр. София, кв. Младост 4, Бизнес Парк София № 1, с предмет на дейност ПРОДАЖБА НА ЕДРО, ИНСТАЛАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА НА ХЛАДИЛНА ТЕХНИКА И ХЛАДИЛНО ОБОРУДВАНЕ.

Дружеството е вписано в Търговския регистър на Република България под номер 200684618.

Едноличен собственик на капитала е „ИМЪРДЖИНГ ЮРЪП РЕФРИДЖЕРЕЙШЪН АНД СЪРВИСИС (ЕЕРС)" Б.В., Нидерландия.

Дружеството се управлява и представлява от Павлин Деков Петков.

Средният брой на персонала, който работи през отчетния период, е 6 служители.

2. База за изготвяне

(а) Изразяване за съответствие

Настоящият финансов отчет е изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия (НСФОМСП).

Финансовият отчет, изготвен за годината, приключваща на 31 декември 2011 г., е одобрен от Управителя на Дружеството на 27 април 2012 г.

(б) База за измерване

Финансовият отчет е изготвен в съответствие с принципа на историческата цена, с изключение на провизиите, представени по настоящата стойност на очакваните бъдещи плащания.

(в) Функционална валута и валута на представяне

Този финансов отчет е представен в Български лева (BGN), функционалната валута на Дружеството. Представената финансова информация в Български лева е закръглена до хиляда.

(г) Използване на оценки и допускания

Изготвянето на финансовия отчет в съответствие с НСФОМСП изисква ръководството да прави оценки, предвиждания и допускания, които влияят на прилагането на политиките и на отчетените суми на активи и пасиви, приходи и разходи. Реалният резултат може да бъде различен от тези очаквания.

Очакванията и основните допускания се преразглеждат във всеки отчетен период. Повторното преразглеждане на счетоводните оценки се признава в периода, в който оценката е преразгледана, когато преразглеждането засяга само този период, или в периода на преразглеждането и бъдещи периоди, ако преразглеждането оказва влияние на сегашния и на бъдещите периоди.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики

Значимите счетоводни политики представени по-долу са приложени последователно във всички периоди представени в този финансов отчет.

(а) Операции с чуждестранна валута

Операциите с чуждестранна валута се отчитат във функционалната валута по обменния курс, приложим в деня на извършване на сделката. Парични активи и пасиви, деноминирани в чуждестранна валута, се отчитат във функционалната валута по заключителния курс в деня на изготвяне на баланса. Печалба или загуба от курсови разлики, произтичащи от парични позиции, е разликата между амортизираната стойност във функционална валута в началото на периода, коригирана с ефективната лихва и плащанията през периода и амортизираната стойност в чуждестранна валута, превалутирана по курса в края на периода. Непарични активи и пасиви, които се оценяват по историческа цена на придобиване в чуждестранна валута, се превръщат във функционална валута по обменния курс към датата на първоначалната сделка (придобиване).

Курсови разлики възникващи от превалутирането във функционалната валута се признават в отчета за приходи и разходи.

Обменният курс на Българския лев (BGN) е фиксиран към евро (EUR) и е в съотношение BGN 1.95583 / EUR 1.0.

(б) Финансови инструменти

Пари и парични еквиваленти

Пари и парични еквиваленти включват парични наличности и депозити на виждане с първоначален матуритет от три месеца или по-малко.

За целта на представяне на паричните потоци, всички движения по банкови овърдрафти са посочени като парични потоци от финансова дейност.

Вземания и заеми

Заеми и вземания са финансови активи с фиксирани или определяеми плащания, които не са котирани на активен пазар. Такива активи се признават първоначално по справедлива стойност плюс всички пряко съотносими разходи по сделката. След първоначално признаване заеми и вземания се оценяват по амортизирана стойност, като се използва метода на ефективния лихвен процент, намалена със загуби от обезценка.

Амортизираната стойност се изчислява като се вземат предвид всички премии и отстъпки при придобиването, както и таксите, които са неразделна част от ефективния лихвен процент и разходите по сделката.

Печалбите и загубите от вземания се признават в отчета за приходи и разходи, когато вземанията бъдат отписани или обезценени, както и чрез процеса на амортизация.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(в) Имоти, машини и съоръжения

(i) Признаване и оценка

Имотите, машините, съоръженията и оборудването се оценяват по цена на придобиване, намалена с натрупани амортизации и загуби от обезценка. Цената на придобиване включва покупната цена, включително мита и невъзстановими данъци върху покупката, както и всички други разходи, пряко отнасящи се до привеждане на актива до местоположение и състояние необходими за неговата експлоатация по начина предвиден от ръководството. Стойността на активите придобити по стопански начин включва направените разходи за материали, директно вложен труд, разходите пряко отнасящи се до привеждане на актива до местоположение и състояние необходими за неговата експлоатация, първоначална приблизителна оценка на разходите за демонтаж и преместване на актива и за възстановяване на площадката, на която е разположен актива. Закупен софтуер, без който е невъзможно функционирането на закупено оборудване, се капитализира като част от това оборудване.

Когато в имотите, машините, съоръженията и оборудването се съдържат компоненти с различна продължителност на полезен живот, те се отчитат отделно.

Ръководството на Дружеството е възприело политика на капитализиране на активи в случай, че тяхната цена на придобиване е еквивалентна на, или надвишава ниво на същественост в размер на 700.00 лева.

(ii) Последващи разходи

Възникнали последващи разходи, за да се подмени част от актив от имотите, машините и съоръженията, се капитализират в съответния актив, само когато е вероятно предприятието да получи в бъдеще икономически ползи, свързани с тази част от актива, и разходите могат да бъдат оценени надеждно. Балансовата стойност на подменената част се отписва. Разходи предназначени да обслужват активите на ежедневна база се признават в отчета за приходи и разходи като разход в момента на възникването им.

(iii) Амортизация

Амортизацията се начислява в отчета за приходи и разходи на база линейния метод въз основа на очаквания срок на полезен живот на имотите, машините и съоръженията, които се отчитат отделно.

Очакваните срокове на полезен живот към текущия и предходния период са, както следва:

- Машини и оборудване 30%
- Офис оборудване 15%
- Компютри 50%

Методите на амортизация, полезния живот и остатъчните стойности се преразглеждат към всяка дата на изготвяне на финансов отчет.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(г) Нематериални активи

(i) Признаване

Нематериалните активи придобити от Дружеството, и имащи ограничен срок на използване, се отчитат по цена на придобиване намалена с натрупаната амортизация и натрупани загуби от обезценка.

(ii) Последващи разходи

Разходи, свързани с поддръжката на нематериални активи се капитализират, само когато се увеличава бъдещата икономическа изгода от актива. Всички останали разходи се признават като разход в момента на тяхното възникване.

(iii) Амортизация

Амортизацията се начислява в отчета за приходи и разходи на база линейния метод въз основа на очаквания срок на полезен живот на нематериалните активи.

Полезният живот на нематериалните активи е определен като ограничен.

Нематериалните активи се амортизират за срока на полезния им живот и се тестват за обезценка, когато съществуват индикации, че стойността им е обезценена. Поне в края на всяка финансова година се извършва преглед на полезния живот и прилаганите методи на амортизация на нематериалните активи. Промените в очаквания полезен живот, или модел на консумиране на бъдещите икономически изгоди от нематериалния актив, се отчитат чрез промяна на амортизационния срок или метод, и се третират като промяна в приблизителните счетоводни оценки.

Очакваните срокове на полезен живот са както следва:

- Програмни продукти 50%
- Разходи за учредяване 33%

(д) Наети активи

Лизингови договори, по силата на които на Дружеството се прехвърлят всички значими рискове и изгоди от собствеността, се класифицират като финансов лизинг. При първоначално признаване лизингованите активи се отчитат по по-ниската от справедлива стойност и настояща стойност на минималните лизингови плащания. След първоначално признаване, активът се отчита според счетоводната политика приложима за съответния актив.

Други лизингови договори са договори за оперативен лизинг, при които лизингованите активи не се признават в баланса.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(е) Материални запаси

Материалните запаси се отчитат по по-ниската от тяхната себестойност и нетна реализуема стойност. Отчетната стойност на материалните запаси се базира на метода на средно-претеглената стойност и включва възникналите разходи при закупуването им, и тези във връзка с доставянето им до сегашното местоположение и състояние.

Нетната реализуема стойност е очакваната продажна цена при нормални бизнес условия, намалена с очакваните разходи по завършване и продажба.

(ж) Обезценка

(i) Финансови активи

Балансовата стойност на финансовите активите на Дружеството се преразглежда към всяка дата на изготвяне на баланса, за да се прецени дали не съществуват признаци за обезценка. Един финансов актив се счита за обезценен в случай, че има обективни доказателства за едно или повече събития имащи негативен ефект върху очакваните бъдещи парични потоци от този актив.

Загуба от обезценка за финансов актив отчитан по амортизирана стойност се изчислява като разликата между неговата отчетна стойност и настоящата стойност на очакваните бъдещи парични потоци, дисконтирани с оригиналния ефективен лихвен процент. Загуба от обезценка по отношение на финансов актив на разположение за продажба се изчислява като се използва неговата справедлива стойност.

Индивидуално значими финансови активи се тестват за обезценка на индивидуална база. Останалите финансови активи се оценяват колективно в групи, които имат сходни характеристики на кредитен риск.

Загуби от обезценка се признават в отчета за приходи и разходи.

Загуба от обезценка се признава обратно, само ако може обективно да бъде свързана със събитие възникващо след признаването на загубата от обезценка.

(ii) Нефинансови активи

Отчетните стойности на нефинансовите активи на Дружеството, различни от материални запаси и отсрочени данъчни активи, се разглеждат към всяка дата на баланса с цел да се определи дали има признаци за обезценка. В случай, че съществуват такива признаци, се прави приблизителна оценка на възстановимата стойност на актива.

Загуба от обезценка се признава винаги в случай, че балансовата стойност на един актив превишава неговата възстановима стойност. Загуби от обезценка се признават в отчета за приходи и разходи.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(з) Доходи на персонала

(i) Планове за дефинирани вноски

Правителството на България носи отговорността за осигуряването на пенсии по планове за дефинирани вноски. Разходите по ангажимента на Дружеството да превежда вноски по плановете за дефинирани вноски се признават в отчета за приходи и разходи при тяхното възникване.

(ii) Платен годишен отпуск

Дружеството признава като задължение недисконтираната сума на оценените разходи по платен годишен отпуск, очаквани да бъдат заплатени на служителите в замяна на труда им за изминалия отчетен период.

(iii) Обезщетения при пенсиониране

Дружеството има задължение за изплащане на доход при напускане на тези свои служители, които се пенсионират в съответствие с изискванията на чл. 222, § 3 от Кодекса на Труда (КТ). Към датата на баланса ръководството оценява приблизителния размер на потенциалните разходи за всички служители като незначителни.

(и) Провизии

Провизия се начислява в случаите, когато Дружеството има правно или конструктивно задължение в резултат от минали събития, и е вероятно погасяването на задължението да се осъществи за сметка на изходящ поток от икономически ползи. Провизиите се определят чрез дисконтиране на очаквани бъдещи парични потоци на база лихвен процент преди данъци, който отразява текущата пазарна стойност на парите във времето и рисковете, специфични за задължението.

През 2011 г. Дружеството промени оценката си за вероятността от възникване на необходимост от гаранционен сервиз (виж бележка 19).

(й) Приходи

Приходите от продажбата на стоки, в хода на нормалната дейност, се признават по справедливата стойност на полученото, или което се очаква да се получи възнаграждение, намалено с върнатите стоки, отстъпки или рабати. Приход от продажба на стоки се признава в момента, когато съществените рискове от собствеността се прехвърлят към купувача, получаването на възнаграждението е вероятно, свързаните разходи и възможните връщания на стоки могат да се определят надеждно, няма продължаващо участие на ръководството в управлението на стоките, и сумата на прихода може да се измери надеждно. Ако е вероятно, че ще бъдат дадени отстъпки и тяхната стойност може да бъде надеждно измерена, тогава отстъпките се признават като намаление на приходите, когато се признават приходите.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(к) Плащания по лизингови договори

Плащания по оперативен лизинг се признават в отчета за приходи и разходи на база линейния метод за времето на продължителност на лизинговия договор. Получени външни ползи се признават в отчета за приходи и разходи като неразделна част от общите лизингови разходи.

Първоначалните преки разходи, направени конкретно във връзка с получаване на приходи от оперативен лизинг се признават в отчета за приходи и разходи в периода, в който са възникнали.

Минималните лизингови вноски по финансово-обвързани лизингови договори, се разпределят му финансови разходи и намаляване на неуредените задължения. Финансовите разходи се разпределят към всеки период за времето на лизинговия срок така, че да се постигне постоянен периодичен лихвен процент, на остатъка от задължението. Потенциалните лизингови плащания се отчитат, като се направи отново преценка на минималните лизингови плащания за остатъчния срок на лизинга, когато корекцията по лизинга е потвърдена.

(л) Финансови приходи и разходи

Финансовите приходи включват приходи от лихви по инвестирани средства и печалба от операции в чуждестранна валута. Приход от лихви се признава в момента на начисляването му по метода на ефективната лихва.

Финансови разходи включват разходи за лихви по заеми, разходи за банкови такси и загуба от операции в чуждестранна валута. Всички разходи по платими лихви по заеми се признават като печалба или загуба като се използва методът на ефективния лихвен процент.

Бележки към финансовия отчет

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(м) Данък върху печалбата

Данъкът върху печалбата за годината представлява текущи и отсрочени данъци. Данъкът върху печалбата се признава в отчета за приходи и разходи с изключение на този, отнасящ се до статии, които са признати директно в капитала, като в този случай той се представя в капитала.

Текущият данък са очакваните данъчни плащания върху облагаемата печалба за годината, прилагайки данъчните ставки в сила към датата на изготвяне на баланса, и някои корекции на дължимия данък, отнасящи се за предходни години.

Отсрочените данъци се изчисляват чрез балансовия метод върху временните разлики между сумата на активите и пасивите използвана за целите на изготвянето на финансовия отчет и сумата използвана за данъчни цели. Сумата на отсрочените данъци се базира на очакването те да се реализират или приспаднат, използвайки приложимите към датата на баланса данъчни ставки.

Актив по отсрочени данъци се начислява само до размера, до който е възможно бъдеща облагаема печалба да бъде налична при условие, че неизползваните данъчни загуби и кредити могат да бъдат използвани. Отсрочените данъчни активи са намалени с размера на тези, за които бъдещата изгода не е повече вероятно да бъде реализирана.

При определянето на текущите и отсрочените данъци Дружеството използва счетоводната база, описана в бележка 2 по-горе.

4. Определяне на справедливите стойности

Някои от счетоводните политики и оповестявания изискват определяне на справедливи стойности за финансови активи и пасиви. Справедливи стойности са определени за целите на отчитането и оповестяването на базата на следните методи. Когато е приложимо, в съответните бележки е оповестена допълнителна информация за допусканията направени при определянето на справедливите стойности на специфичния актив или пасив.

Търговски и други вземания

Справедливите стойности на търговски и други вземания се определя като настоящата стойност на бъдещите парични потоци дисконтирани с пазарна лихва към датата на баланса.

Не-деривативни финансови задължения

Справедливите стойности, които се определят за целите на оповестяването, се изчисляват на базата на настоящата стойност на бъдещи парични потоци на главници и лихви дисконтирани с пазарен лихвен процент към датата на отчета. За финансов лизинг пазарният лихвен процент се определя на базата на сходни лизингови договори.

Бележки към финансовия отчет

5. Управление на финансовия риск

Клонът има експозиция към следните рискове възникващи от употребата на финансови инструменти:

- кредитен риск
- ликвиден риск
- пазарен риск

Тази бележка представя информация за експозицията на Дружеството към всеки един от горните рискове, целите на Дружеството, политики и процеси за измерване и управление на риска, и управлението на капитала на Дружеството. Допълнителни количествени оповестявания са включени в бележките към финансовия отчет.

Ръководството носи отговорността за установяване и управление на рисковете, с които се сблъсква Дружеството. Тази политика установява лимити за поемане на рискове по отделни видове, дефинира правила за контрол върху рисковете и съответствие с установените лимити. Тези политики подлежат на периодична проверка с цел отразяване на настъпили изменения в пазарните условия и в дейността на Дружеството.

Кредитен риск

Кредитният риск за Дружеството се състои от риск от финансова загуба в ситуация, при която клиент или страна по финансов инструмент не успее да изпълни своите договорни задължения. Кредитният риск произтича основно от вземания от клиенти – свързани компании и инвестиции във финансови инструменти.

Вземания от клиенти

Експозицията към кредитен риск е в резултат на индивидуалните характеристики на отделните клиенти. Тази експозиция също така може да зависи от риск от неплащане присъщ за индустрията или за вътрешния пазар, на който Дружеството оперира.

Дружеството търгува единствено с утвърдени, платежоспособни контрагенти и преимуществено със свързани лица. Неговата политика е, че всички клиенти, които желаят да търгуват на отложено плащане, подлежат на процедури за проверка на тяхната платежоспособност. Освен това, салдата по търговските вземания се следят текущо, в резултат на което експозицията на Дружеството към кредитен риск не е съществена.

Финансови активи

Кредитният риск, който възниква от другите финансови активи на Дружеството, като например парични средства, представлява кредитната експозиция на Дружеството, произтичаща от възможността неговите контрагенти да не изпълнят своите задължения. Максималната кредитна експозиция на Дружеството по повод на признатите финансови активи, възлиза на съответната им стойност по баланса към 31 декември 2011 г.

Бележки към финансовия отчет

5. Управление на финансовия риск (продължение)

Ликвиден риск

Ликвиден риск възниква при положение, че Дружеството не изпълни своите задължения, когато те станат изискуеми. Дружеството прилага подход, който да осигури необходимия ликвиден ресурс, за да се посрещнат настъпилите задължения при нормални или извънредни условия, без да се реализират неприемливи загуби или да се увреди репутацията на Дружеството.

Дружеството прави финансово планиране, с което да посрещне изплащането на разходи и текущите си задължения за период от 45 дни, включително обслужването на финансовите задължения; това планиране изключва потенциалния ефект на извънредни обстоятелства, които не могат да се предвидят при нормални условия.

Пазарен риск

Пазарен риск е рискът при промяна на пазарните цени, като курс на чуждестранна валута, лихвени проценти или цени на капиталови инструменти, доходът на Дружеството или стойността на неговите инвестиции да бъдат засегнати. Целта на управлението на пазарния риск е да управлява и контролира експозицията на пазарен риск в приемливи граници като се оптимизира възвръщаемостта.

Валутен риск

Като цяло, Дружеството не е изложено на значим валутен риск, тъй като:

- покупките на основните услуги и материали, които Дружеството влага в дейността, са деноминирани в евро или в български лева
- продажбите на Дружеството се осъществяват основно на вътрешен пазар.

Лихвен риск

Дружеството няма сключени заеми с фиксирана лихва. Източник на финансиране на дружеството, в допълнение на средствата, генерирани от основната му дейност, е договорени заеми и Фриготехника Срл, Румъния и Ист холдинг Б.В., Нидерландия.

Бележки към финансовия отчет

6. Приходи от продажби

В хиляди лева	2011	2010 Преизчислен
Приходи от продажба на стоки	2,074	4,765
Приходи от реинтегрирани провизии	94	-
Други приходи	5	2
	2,173	**4,767**

7. Разходи за външни услуги

В хиляди лева	2011	2010
Разходи за наеми	87	73
Разходи за транспортни, товаро-разтоварни услуги	51	2
Разходи за комуникации	13	11
Разходи за консултантски услуги	-	196
Разходи за преглед и одит	6	18
Разходи за счетоводни услуги	17	38
Разходи за правни услуги, превод и легализация	7	8
Раходи за вложен външен труд	363	378
Други разходи	15	25
	559	**749**

8. Разходи за персонала

Разходите за персонала представляват трудови възнаграждения и задължителни осигурителни вноски на служителите на Дружеството, наети по трудово правоотношение.

В хиляди лева	2011	2010
Заплати и възнаграждения	227	196
Разходи за социално осигуряване	25	19
Начислени възнаграждения и осигуровки по неизползван отпуск	3	8
	255	**223**

Към 31.12.2011г. броят на персонала в дружеството е 6 човека. (към 31.12.2010: 6 човека).

9. Други разходи

В хиляди лева	2011	2010
Балансова стойност на продадени стоки	1,243	3,921
Разходи за командировки	20	34
Представителни разходи	1	2
Други разходи	-	1
Начислена провизия за гаранционно обслужване	40	111
	1,304	**4,069**

10. Разходи за данъци

Признати в Отчета за приходи и разходи

В хиляди лева	2011	2010
Разход за текущ данък върху дохода	-	-
(Разход за)/Приход от отсрочени данъци	(1)	31
	(1)	**31**

Изменение на отсрочените данъчни активи

В хиляди лева	2011	2010
Изменение, признато в Отчета за приходи и разходи	(1)	31
Изменение, признато в собствения капитал	-	-
	(1)	**31**

11. Имоти, машини, съоръжения и оборудване

В хиляди лева	Компютърна техника	Офис обзавеждане	Съоръжения и други	Общо
Отчетна стойност				
Салдо на 1 януари 2011	9	15	2	26
Придобити активи	2	-	-	2
Баланс към 31 декември 2011	11	15	2	28
Амортизация и загуби от обезценка				
Салдо на 1 януари 2011	(4)	(2)	-	(6)
Амортизация за годината	(5)	(2)	(1)	(8)
Баланс към 31 декември 2011	(9)	(4)	(1)	(14)
Балансова стойност				
Към 1 януари 2011	5	13	2	20
Към 31 декември 2011	2	11	1	14

Бележки към финансовия отчет

12. Дълготрайни нематериални активи

В хиляди лева	Програмни продукти	Разходи за учредяване	Общо
Отчетна стойност			
Салдо на 1 януари 2011	14	3	17
Придобити активи	-	-	-
Баланс към 31 декември 2011	14	3	17
Амортизация и загуби от обезценка			
Салдо на 1 януари 2011	(3)	(1)	(4)
Амортизация за годината	(7)	(1)	(8)
Баланс към 31 декември 2011	(10)	(2)	(12)
Балансова стойност			
Към 1 януари 2011	11	2	13
Към 31 декември 2011	4	1	5

13. Отсрочени данъчни активи и пасиви

Отсрочените данъчни активи и пасиви се отнасят за:

В хиляди лева	Активи		Пасиви		Нетен размер	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Неизползвани отпуски	1	1	-	-	1	1
Провизии за задължения	6	12	-	-	6	6
Данъчни загуби за пренасяне	56	51	-	-	56	57
Данъчни активи/(пасиви)	**63**	**64**	**-**	**-**	**63**	**64**
Нетиране на отсрочените данъци	-	-	-	-	-	-
Нетни данъчни активи	**63**	**64**	**-**	**-**	**63**	**64**

Приложимата данъчна ставка е 10%, определена със Закона за корпоративното подоходно облагане.

В хиляди лева	Признати в:			
	Баланс 31.12.2010	Печалби и загуби	Собствен капитал	Баланс 31.12.2011
Неизползвани отпуски	1	-	-	1
Провизии за задължения	12	(6)	-	6
Данъчни загуби за пренасяне	51	5	-	56
	64	**(1)**	**-**	**63**

Бележки към финансовия отчет

14. Търговски и други вземания

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010
Вземания от клиенти и доставчици	37	780
Вземания от свързани лица	11	19
ДДС за получаване	12	-
Подотчетни лица	3	3
Депозити	7	7
	70	**809**

Към 31 декември 2011 година Дружеството не е идентифицирало трудно събираеми вземания и не е начислявало обезценки на вземания.

15. Пари и парични еквиваленти

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010
Пари в брой	-	-
Пари в разплащателни сметки	96	157
Пари и парични еквиваленти в Отчета за паричните потоци	**96**	**157**

16. Регистриран капитал

Регистриран (основен) капитал

Към 31 декември 2011 г. основният капитал на Дружеството е в размер на 5 хил. лв., 100% собственост на ИМЪРДЖИНГ ЮРЪП РЕФРИДЖЕРЕЙШЪН АНД СЪРВИСИС (ЕЕРС) Б.В., Нидерландия.

17. Заеми и кредити

Краткосрочни заеми

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010
Задължения по заеми от свързани лица	78	75
Задължение по заеми от трети лица	196	-
	274	**75**

Условията по предоставените на Дружеството заеми са, както следва:

Кредитор:	Ист холдинг Б.В.
Договорен кредитен лимит	300,000 Евро
Годишна лихва	1%
Срок на договора:	31.03.2012
Цел на кредита:	За оборотни средства
Салдо към 31 декември 2011 г.	195,583.00 лв.
Размер на начислената за периода лихва, платима към 31 декември 2011 г.	124.96 лв.

Бележки към финансовия отчет

17. Заеми и кредити (продължение)

Кредитор:	Фриготехника Срл
Договорен кредитен лимит	37,000 Евро
Годишна лихва	2%+1Y Euribor годишно
Срок на договора:	17.08.2012
Цел на кредита:	Започване и развитие на дейността
Салдо към 31 декември 2011 г.	72,365.71 лв.
Размер на начислената за периода лихва, платима към 31 декември 2011 г.	2,902.42 лв.

18. Търговски задължения

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010 Преизчислено
Задължения към доставчици	58	220
Задължения към свързани лица	531	1,107
	589	**1,327**

19. Провизии и други задължения

Провизии

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010
Провизии гаранционна поддръжка	58	112
Други провизии за добро изпълнение	14	6
	72	**118**

В хиляди лева	31 декември 2011	31 декември 2010
Дългосрочна част на начислените провизии	21	56
Краткосрочна част на начислените провизии	51	62
	72	**118**

Провизията за гаранционна поддръжка се изчислява на базата на продължителността на гаранционния период, определен въз основа характеристиките на всеки индивидуален проект. Вероятността от възникване на необходимост от гаранционен сервиз е определена въз основа на историческия опит в областта на Групата „Фриготехника", тъй като местното Дружество се счита в начален стадий на развитие на бизнеса и няма необходимата информация, на която да базира собствена преценка.

През 2011 г. Дружеството проведе преглед на миналогодишната си оценка на вероятността от възникване на необходимост от гаранционен сервиз, което доведе до нейната промяна от 2.24% на 1.53%. В резултат на това балансовата стойност на провизията към 31.12.2011 г. беше намалена. Ефектът от тази промяна върху прихода от реинтегрирани провизии, признат в текущия период е 27 хил. лв.

Бележки към финансовия отчет

19. Провизии и други задължения (продължение)

Други задължения *В хиляди лева*	**31 декември 2011**	**31 декември 2010**
Начисления за бонуси и неизползвани отпуски	12	18
Задължения към персонала	15	11
Задължения за осигуровки	3	3
Данъчни задължения	2	85
Други	-	21
	32	**138**

20. Свързани лица

Идентифициране на свързаните лица

Дружеството има отношение на свързано лице със следните лица:

Свързани лица	**Вид на свързаност**
Фриготехника СРЛ – Румъния	Дружество под общ контрол
Фриготехника Лтд – Украйна	Дружество под общ контрол
Павлин Деков Петков	Управител

Възнаграждение на ключов ръководен персонал

През 2011 година не е начислена сума за възнаграждения за ключов ръководен персонал.

Транзакции с други свързани лица

Крайните салда на вземания и задължения от/към свързани лица в края на годината, както и транзакциите (без ДДС, където се прилага) с предприятията – свързани лица, са както следва:

В хиляди лева	**Стойност на сделките за годината приключила на 31 декември**		**Крайни салда към 31 декември**	
	2011	**2010**	**2011**	**2010** **Преизчислен**
Покупка на стоки/услуги				
Фриготехника СРЛ – Румъния	(689)	(3,125)	(531)	(1,107)
Продажба на стоки/услуги				
Фриготехника СРЛ – Румъния	11	16	11	19
Заем				
Фриготехника СРЛ – Румъния	-	36	(72)	(72)
Начислена лихва по заем				
Фриготехника СРЛ - Румъния	(3)	(3)	(6)	(3)
Общо	**(681)**	**(3,076)**	**(598)**	**(1,163)**

Бележки към финансовия отчет

21.

Събития след датата на баланса

Не са настъпили събития след датата на баланса, които да налагат допълнителни корекции или оповестявания във финансовия отчет на Дружеството за годината, приключваща на 31 декември 2011.

22. Равнение между финансовия отчет преди и след корекции на грешки от предходни периоди

Ръководството е идентифицирало пропуск при фактурирането на закупената през 2009 г. от Фриготехника ЕООД хладилна апаратура. На база на това акумулираните загуби и търговски задължения са преизчислени към най-ранната представена дата в настоящия отчет, 31 декември 2010 г, както следва по-долу.

Това пояснение представя информация за съответните промени, отразени ретроспективно съгласно изискванията на НСС 8- Нетни печалби или загуби за периода, фундаментални грешки и промени в счетоводната политика, от преизчисление на сравнителна информация в резултат на установена грешка в предходен период.

Сравнителната информация е преизчислена с цел корекция на пропуск допуснат в 2009 г. в размер хил. лв, свързан с фактуриране на закупена хладилна апаратура, използвана за проекти приключен 2010 г., както следва

Счетоводен баланс

Търговски задължения

В хиляди лева	**31 декември 2010**
Стойност преди промяна в отчета за 2010 г.	1,320
Корекция във връзка с доначисляване на задължение към свързани лица	7
Преизчислена балансова стойност	**1.327**

Печалби/(загуби) от минали години

В хиляди лева	**31 декември 2010**
Стойност преди промяна в отчет, изготвен за 2010 г.	(582)
Корекция във връзка с доначисляване на задължение към свързани лица	(7)
Преизчислена балансова стойност	**(589)**

Отчет за приходите и разходите

Приходи от продажби

В хиляди лева	**2010**
Стойност преди промяна в отчет, изготвен за 2010 г.	4.774
Намаляване на прихода с начисление към 31.12.2009 до размер на направени разходи по незавършени проекти	(7)
Преизчислени приходи от продажби за 2010 г.	**4,767**

КПМГ България ООД
бул. "България" № 45/А
София 1404
България

Телефон +359 (2) 9697 300
Факс +359 (2) 9805 340
Ел. поща bg-office@kpmg.com
Интернет www.kpmg.bg

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР ЗА ИЗВЪРШЕН ПРЕГЛЕД НА ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

До едноличния собственик на
„Фриготехника" ЕООД

Въведение

Ние извършихме преглед на приложения счетоводен баланс на „Фриготехника" ЕООД ("Дружеството") към 31 декември 2011, отчетите за приходи и разходи, за собствения капитал и за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, и бележки, включващи обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и друга пояснителна информация ("финансовия отчет"). Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приложими в България. Нашата отговорност се свежда до изразяване на заключение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас преглед.

Обхват на прегледа

Ние проведохме нашия преглед в съответствие с Международен стандарт за ангажименти за преглед 2400, "Ангажименти за преглед на финансови отчети". Прегледът на финансовия отчет се състои от отправяне на проучващи запитвания, главно към лицата, отговорни за финансовите и счетоводни въпроси, както и от прилагане на аналитични и други процедури за преглед. Прегледът е значително по-малък по обхват от одита, проведен в съответствие с Международните одиторски стандарти, и следователно не ни дава възможност да придобием степен на сигурност, че бихме узнали за всички съществени въпроси, които биха могли да бъдат идентифицирани при един одит. Съответно, ние не изразяваме одиторско мнение.

Заключение

Въз основа на извършения от нас преглед, нищо не ни е станало известно, което да ни кара да считаме, че приложеният финансов отчет не дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2011, както и за неговите финансови резултати от дейността и за паричните му потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приложими в България.

Добрина Калоянова
Управител

Цветелина Колева
Регистриран одитор

КПМГ България ООД

София, 7 май 2012 година

КПМГ България ООД, българско дружество с ограничена отговорност и фирма-членка на КПМГ мрежата от независими фирми-членки, филиали на КПМГ Интернешънъл Кооператив ("КПМГ Интернешънъл"), швейцарско юридическо лице.

Вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията ЕИК 040595851

IBAN BG06 RZBB 9155 1060 2664 18
BIC RZBBBGSF
Райфайзенбанк (България) ЕАД